

**maNavALa mAmunigaL aruLich cheydha
upadhEsaraththinamAlai**

thaniyan

kOyil kanthADai aNNan aruLich cheydhadhu

munnam thiruvAymozhippiLLai thAm upadhEsiththa * nEr
thannin paDiyaiTh thaNavAdha sol maNavALa muni *
than anbuDan sey upadhEsa raththina mAlai thannai *
than nenjchu thannil tharippavar thALgaL saraN namakke

**maNavALa mAmunigaL aruLich cheydha
upadhEsaraththinamAlai**

- ** endhai thiruvAymozhippiLLai innaruLAI *
vandha upadhEsa mArkgaththaich - sindhai seydhU **
pinnavarum kaRka * upadhEsamAyp pEsuginREn *
manniya slr veNpAvil vaiythu 1
- kaRROrgaL thAm ugappara * kalvi thannil Asai uLLOr *
peRRom ena ugandhu pinbu kaRpaR ** - maRROrgaL
mAchchariyaththAI * igazhil vandhadhen nenjche! * igazhgai
AchchariyamO dhAn avarkku 2
- ** AzhvArgaL vAzhi * aruLich cheyal vAzhi *
thAzhvAdhum il kuravar thAm vAzhi ** - Ezh pArum
uyya * avargaL uraiththavaigaL thAm vAzhi *
seyya maRai thannuDane sErndhu 3
- poygaiyAr bUdhaththAr pEyAr * pugazh mazhisai
aiyan * aruL mARan sEralar kOn ** - thuyya paTTa
nAthan anbarthALthULi * naRpANan naRkaliyan *
ldhivar thORRaththu aDaivAm ingku 4
- anthamizhAI naRkalaigaL * Ayndhuraiththa AzhvArgaL *
indha ulagil iruL nIngka ** - vandhudhiththa
mAdhangkaL nALgaL thammai * maNNulagOr thAm aRiya *
ldhenRu solluvOm yAm 5
- ** aippasiyil ONam * aviTTam sadhayam ivai *
oppilava nALgaL ulagaththIr! ** - eppuvium
pEsu pugazh * poygaiyAr bUdhaththAr pEyAzhvAr *
thEsuDane thOnRu siRappaI 6

- maRRuLLa AzhvArgaLukku * munnE vandhuthiththu *
naRRamizhAl nUI seydhU nATTai uyththa ** - peRRimaiyOr
enRu * mudhal AzhvArgaL ennum peyar ivarkku *
ninRadhu ulagaththE nigazhdhu 7
- pEdhai nenjchE! * inRaip perumai aRindhilaiyO! *
Edhu perumai inRaikku enRennil ** - OdhuginREN
vAyththa pugazh mangkaiyar kOn * mAnilaththil vandhudhiththa *
kArththigaiyil kArththigai nAL kAN 8
- ** mARan paNiththa * thamizh maRaikku mangkaiyar kOn *
ARangkam kURa avadhariththa ** - vIRuDaiya
kArththigaiyil kArththigai nAL * inRenRu¹ kAdhalippAr *
vAyththa malarth thALgaL nenjchE! vAzthththu 9
- kArththigaiyil urOgiNi nAL * kANmin inRu kAsiniyIr! *
vAyththa pugazhp pANar vandhuthippAl ** - AththiyargaL
anbuDanE thAn * amalanAdhipirAn kaRRadhaR pin *
nankuDanE koNDADum nAL 10
- manniya slr mArgazhiyil * kETTai inRu mAnilaththIr! *
ennidhanukku ERRam enil uraikken ** - thunnu pugazh
mAmaRaiyOn * thoNDaraDippoDi Azhvar piRappAl *
nAnmaRaiyOr koNDADum nAL 11
- thaiyil magam inRu * thAraNiyIr! ERRam * indhath
thaiyil magaththukkuch sARRuginREN ** - thuyya madhi
peRRa * mazhisaip pirAn piRandha nAL enRu *
naRRavargaL koNDADum nAL 12
- mAsip punarpUsam * kANmin inRu maNNulagIr! *
thEsu iththivasaththukku Edhennil ** - pEuginREN
kollu nagar kOn * kulasEkaran piRappAl *
nallavargaL koNDADum nAL 13
- ** ErAr vaikAsi * visAgaththin ERRaththai *
pArOr aRiyap pagarginREN ** - slrArum
vEdham thamizh seydhA * meyyan ezhil kurugai *
nAdhan avathariththa nAL 14
- ** uNDO vaikAsi * visAgaththukku opporu nAL? *
uNDO saDakOparkku opporuvAr? ** - uNDO
thiruvAymoZhikku oppu * then kurugaikku uNDO *
oru pAr thanil okkum Ur 15

¹ enRenRu

- inRaip perumai aRindhilaiyO * Ezhai nenjchE ! *
inRaikku en ERRam enil uraikkEn ** - nanRi punai
pallANDu pADiYa * nam paTTar pirAn vandhudhiththa *
nal Aniyil sOdhi nAL 16
- mAnilaththil mun nam * periyAzhvAr vandhudhiththa *
Ani thannil sOdhi enRAI Adharikkum ** - njAniyarkku
oppOr ilai * ivvulagu thanil enRu nenjchE! *
eppOdhum sindhiththu iru 17
- mangkaLASasanaththil * maRRuLLa AzhvArgaL *
thangkaL ArvaththaLavu thAn anRi ** - pongkum
parivAIE * villipuththUrp paTTar pirAn peRRAn *
periyAzhvAr ennum peyar 18
- kOdhilavAm AzhvArgaL * kURu kalaikku ellAm *
Adhi thiruppallANDu Anadhuvum ** - vEdhatthukku
Om ennum adhu pOI * uLLadhukku ellAm surukkAy *
thAn mangkalam AdhalAI 19
- ** uNDO thiruppallANDukku * oppadhOr kalai thAn? *
uNDO periyAzhvArkku opporuvar? ** - thaN thamizh nUI
seydharuLum AzhvArgaL thammil * avar sey kalaiyil *
paidhal nenjchE! ni uNarndhu pAr 20
- AzhvAr thirumagaLAr ANDAL * madhurakavi
AzhvAr * ethirAsarAm ivargaL ** - vAzhvAga
vandhudhiththa mAdhangkaL nALgaL thammin * vAsiyaiyum *
indha ulagOrkku uraippOm yAm 21
- ** inRO thiruvADippUram * emakkAga
anRO * ingku ANDAL avadhariththAL ** - kunRADha
vAzhvAna * vaikundha vAn bOGam thannai igazhndhu *
AzhvAr thirumagaLArAy 22
- periyAzhvAr peN piLLaiyAy * ANDAL piRandha *
thiruvADippUratththin slrmai ** - oru nALaikku
uNDO * manamE! uNarndhu pAr * ANDALukku
uNDAgil oppu idhaRkum uNDu 23
- anjchu kuDikku oru sandhadhiyAy * AzhvArgaL
tham seyalai * vinjchi niRkum thanmaiyaLay ** - pinjchAyp
pazhuththALai ANDALaip * paththiyuDan nALum *
vazhuththAy manamE! magizhndhu 24

- ** ErAr madhurakavi * ivvulagil vandhudhiththa *
slrArum chiththiraiyil chiththirai nAL ** - pAr ulagil
maRRuLLa AzhvArgaL * vandhudhiththa nALgaLilum *
uRRadhu emakkenRu nenjchE Or 25
- ** vAyththa thirumandhiraththin * madhdimamAm padham pOI *
slrththa madhurakavi sey kalaiyai ** - Arththa pugazh
AriyargaL thAngkaL * aruLich cheyal naDuvE *
sErviththAr thARpariyam thErndhu 26
- ** inRu ulaglR! chiththiraiyil * Eyndha thiruvAdhirai nAL *
enRaiyinum inRidhanukku ERRam en thAn ** - enRavarkkuch
sARRuginREn kENmin * ethirAsar tham piRappAI *
nARRisaiyum koNDADum nAL 27
- ** AzhvArgaL thAngkaL * avadhariththa nALgaLilum *
vAzhvAna nAL namakku maNNulaglR! ** - Ezh pArum
uyya * ethirAsar udhiththaruLum * chiththiraiyil
seyya thiruvAdhirai 28
- ** endhai ethirAsar * ivvulagil enthamakka *
vandhudhiththa nAL ennum vAsiyinAI ** - indhath
thiruvAdhirai thannin * slrmai thanai nenjchE! *
oruvAmal eppozhudhum Or 29
- eNNarum slrp poygai munnOr * ivvulagil thOnRiya Ur *
vaNmai migu kachchi mallai mAmayilai ** - maNNiyil nlr
thEngkum kuRaiyalUr * slrk kaliyan thOnRiya Ur *
Ongkum uRaiyUr pANan Ur 30
- thoNDaraDippoDiyAr thOnRiya Ur * thol pugazh sEr
maNDangkuDi enbar maNNulagil ** - eNDisaiyum
Eththum * kulasEkaran Ur ena uraippar *
vAyththa thiru vanjchikkaLam 31
- mannu thirumazhisai * mADath thirukkurugUr *
minnu pugazh villipuththUr mEdhiniyil ** - nanneRiyOr
Eyndha paththisArar * ezhil mARan paTTar pirAn *
vAyndhudhiththa UrgaL vagai 32
- slrArum villipuththUr * selvath thirukkOLUr *
ErAr perumbUdhUr ennum ivai ** - pAril
madhi Arum ANDAL * madhurakavi AzhvAr *
ethirAsar thOnRiya Ur ingku 33

- AzhvArgaL ERRam * aruLich cheyal ERRam *
thAzhvAdhum inRi avai thAm vaLarththOr ** - Ezh pArum
uyya * avargaL seydhA viyAkkiyaigaL uLLadhellAm *
vaiyam aRiyap pagarvOm vAyndhu 34
- AzhvArgaLaiyum * aruLich cheyalgaLaiyum *
thAzhvA ninaippavargaL thAm ** naragil - vIzhvArgaL
enRu ninaiththu nenjchE! * eppozhudhum nI avar pAl *
senRu aNugak kUsith thiri 35
- theruL uRRa AzhvArgaL * slrmai aRivAr Ar *
aruLich cheyalai aRivAr Ar ** - aruL peRRa
nAdhamuni mudhalAm² * nam dhEsikarai allAI *
pEdhai manamE! uNDO pEsu 36
- Or AN vazhiyAy * upadhEsiththAr munnOr *
ErAr ethirAsar innaruLAI ** - pAr ulagil
Asai uDaiyOrkku ellAm * AriyargAL! kURum enRu *
pEsi varambaRuththAr pin 37
- ** emperumAnAr dharisanam enRE idhaRku *
namperumAL pEr iTTu nATTi vaiththAr ** - ampuviyOr
indhath dharisanaththai * emperumAnAr vaLarththa *
andhach cheyal³ aRigaikkA 38
- piLLAn nanjchlyar * periyavAchchAn piLLai *
theLLAr vaDakkuth thiruvIdhip - piLLai **
maNavALa yOgi * thiruvAymozhiyaik kAththa *
guNavALar enRu nenjchE! kURu 39
- mundhuRavE piLLAn * mudhalAnOr seydharuLum *
andha viyAkkiyaigaL anRAgil ** - andhO
thiruvAymozhip poruLai * thErndhu uraikka valla
guru Ar * ikkAlam nenjchE! kURu 40
- theLLArum njAnath * thirukkurugaip pirAn
piLLAn * ethirAsar pEraruLAI ** - uLLArum
anbuDanE * mARan maRaip poruLai anRu uraiththadhu *
inba migu ARAyiram 41
- tham slrai njAniyargaL⁴ * thAm pugazhum vEdhAnthi *
nanjchlyar thAm baTTar nallaruLAI ** - enjchAdha
ArvamuDan * mARan maRaip poruLai Ayndhu uraiththadhu *
Er onbadhinAyiram 42

² mudhalAna

³ cheyalai

⁴ njAniyar

nampiLLai thammuDaiya * nallaruLAI EviyiDa * pin periyavAchchAn piLLai adhanAI ** - inbA varu paththi * mARan maRaip poruLaich chonnadhu * irupaththu nAlAyiram	43
** theLLiyadhA nampiLLai * seppu neRi thannai * vaLLal vaDakkuth thiruvldhip - piLLai ** indha nADaRiya * mARan maRaip poruLai nanku uraiththadhu * IDu muppaththARAYiram	44
anbODu * azhagiya maNavALach slyar * pinbOrum kaRRaRindhu pEsugaikka ** - tham periya bODhamuDan * mARan maRaiyin poruL uraiththadhu * Edhamil pannIrAyiram	45
perivAchchAnpiLLai * pinbu uLLavaikkum theriya * viyAkkiyaigaL seyvaI ** - ariya aruLich cheyal poruLai * AriyargaTku ippOdhu * aruLich cheyal Ayththu aRindhu	46
nanjchlyar seydhA viyAkkiyaikaL * nAliraNDukku * enjchAmayavaikkum illaiyE ** - tham slrAl vaiya guruvIn thambi * mannu maNavALa muni * seyyumavai thAmum sila	47
slrAr vaDakkuth thiruvldhip piLLai * ezhu thErAr thamizh vEdhaththu IDu thanaith ** - thArum ena vAngki mun nampiLLai * IyuNNi mAdhavarkkuth thAm koDuththAr * pin adhanaith thAn	48
Angku avar pAl peRRa * siRiyAzhvAn appiLLai * thAm koDuththAr tham maganAr tham kaiyil ** - pAngkuDanE nAlUr piLLaikkum avar thAm * nalla maganArkku avar thAm * mElOrkku IndhAr avarE mikku	49
** namperumAL nammAzhvAr * nanjchlyar nampiLLai enbar * avaravar tham ERRaththAI ** - anbuDaiyOr sAththu ⁵ thirunAmangkaL * thAn enRu nannenjchE! * Eththu adhanaich solli ⁶ nI inRu	50
thunnu pugazhk kandhADaith * thOzhappar tham ugappAI * enna ulagAriyanO enRu uraikka ** - pinnai ulagAriyan enum pEr * nampiLLaikkum Ongki * vilagAmal ninRadhu enRum mEl	51

⁵ sARRu

⁶ sollu

pinnai vaDakkuth thiruvldhip piLLai * anbAl anna thirunAmaththai Adhariththu ** - mannu pugazh maindharkkuch sAththugaiyAl ⁷ * vandhu parandhadhu * engkum indhath thirunAmam ingku	52
** anna pugazh muDumbai * aNNal ulagAsiriyam * innaruLAI seydhA kalai yAvaiyilum ** - unnil thigazh vasana bUDaNaththin sIrmai * onRukku illai * pugazh alla ivvArththai mey ippOdhu	53
munnam kuravOr * mozhindha vasanangkaL thannai * migak koNDu kaRROR tham uyirkku ** - min aNiyAch sErach samaitththu avarE * sIr vasana bUDaNam ennum ⁸ pEr * ikkalaikku iTTAr pin	54
Ar vasana bUDaNaththin * Azh poruL eIlAm aRivAr * Ar adhu sol nEril anuTTippAr ** - Or oruvar uNDaGil * aththanai kAN uLLame * eIlArkkum aNDAdhadhu anRO adhu	55
uyya ninaivuDaiyIr! * unngaLukkuch solluginREn * vaiya guru munnam vAy mozhindha ** - seyya kalai Am * vasana bUDaNaththin Azh poruLai * kaRRu adhanuk kAm nilaiyil nillum aRindhu	56
dhEsikar pAl kETTa * sezhum poruLaich * sindhai thannil mAsaRavE UnRa mananam seydhA ** - Asarikka vallArgaL thAm * vasana bUDaNaththin vAn poruLai * kallAdhadhu enno kavarnDhu	57
sachchambiradhAyam * thAm uDaiyOr kETTakkAl * mechchum viyAkkiyai thAn ⁹ uNDaGil ** - nachchi adhigariyum nIr * vasana bUDaNaththukku aRRa madhi uDaiyIr! * madhdiyaththarAy	58
sIr vasana bUDaNaththin * semporuLai * sindhai thannAl thEriLumAm * vAy koNDu seppilumAm ** - AriyargAL! enthanakku * nALum inidhAga ninRadhu aiyO * unthamakku evvinbam uLadhAm	59
than guruvIn thAL iNaigAL thannil * anbu onRillAdhAr * anbu than pAl seydhAlum ambuyai kOn ** - inba migu viNNADu * thAn aLikka vENDi irAn * AdhalAl naNNAr avargaL thirunADu	60

⁷ sARRugaiyAl

⁸ en

⁹ viyAkkiyaigAL

- ** njAnam anuTTAnam ivai * nanRAGavE uDaiyan
Ana * guruvai aDaindhakkAl ** - mAnilaththIr!
thEnAr kamalath * thirumAmagaL kozhunan *
thAnE vaikundham tharum 61
- uyya ninaivu uNDAgil * um gurukkaL tham padhaththE
vaiyum * anbu thannai indha mAnilaththIr! ** - mey uraikkEn
pai aravil mAyan * parama padham ungaLukkAm *
kai ilangku nellik kani 62
- AchAriyan seydhA * upakAram Ana adhu *
thUydhAga nenjchu thannil thOnRumEl ** - dhEsAn
tharaththil irukka * manam thAn porundha mATTAdhu *
iruththal ini Edhu aRiyOm¹⁰ yAm 63
- than Ariyanukkuth * thAn aDimai seyvadhu * avan
innADu thannil irukkum nAL ** - annEr
aRindhum adhil Asai inRi * AchAriyanaip
pirindhu iruppAr Ar * manamE! pEsu 64
- AchAriyan * chichchan Ar uyiraip pENumavan *
thEsArum chichchan avan slr vaDivai ** - AsaiyuDan
nOkkumavan ennum * nuNNaRivaik kETTU vaiththum *
Arkkum annEr niRkai aridhAm 65
- pinbzhagarAm perumAL slyar * perunthivaththil
anbu adhuvum aRRu mikka AsaiyinAl ** - nampiLLaikku
Ana aDimaigaL sey * annilaiyai nannenjchE! *
Unam aRa eppozhudhum Or 66
- AchAriyargal * anaivarum mun Asariththa *
AchAram thannai aRiyAdhAr ** - pEsuginRa
vArththaikaLaik kETTU * maruLadhE * pUruvargal
slrththa nilai thannai nenjchE! sEr 67
- nAththigarum naRkaiyin * nanneRi sEr Aththigarum *
Aththiga nAththigarumAm ivarai ** - Orththu nenjchE!
munnavarum pinnavarum * mUrkkar ena viTTu * naDuch
sonnavarai nALum thoDar 68
- nalla maNam uLLadhonRai * naNNi iruppadhARku *
nalla maNam uNDAm nalam¹¹ adhu pOI ** - nalla
guNam uDaiyOr thangkaLuDan * kUDI iruppArkku *
guNam adhuvEyAm sErththi koNDu 69

¹⁰ iniyE thariyOm

¹¹ nayam

thIya gandham uLLadhonRaich * sErndhu iruppadhonRukku *
thIya gandham ERum thiRam adhu pOI ** - thIya
guNam uDaiyOr thangkaLuDan * kUDi iruppArkku *
guNam adhuvEyAm seRivu koNDu 70

munnoOr mozhindha * muRai thappAmal kETTU *
pin Orndhu thAm adhanaip pEsAdhE ** - tham nenjchil
thORRinadhE solli * idhu sudhdha upadhEsa vara
vARRadhu enbar * mUrkkar AvAr 71

** pUruvAchAriyargAL * pOdham anuTTAnangkaL *
kURuvAr vArththaigalaik koNDu nIr - thERi **
iruL tharuma nJAlaththE * inbam uRRu vAzhum *
theruL tharu mA dhEsikanaich sErndhu 72

** indha upadhEsa * raththina mAlai thannai *
sindhai thannil nALum sindhippAr ** - endhai
ethirAsar * innaruLukku enRum ilakkAgi *
sadhira Aga vAzhdndhiDuvAr thAm 73

eRumbiyappA aruLich cheydhadhu

mannuyirkAL ingkE maNavALa mAmunivan *
ponnaDiyAm sengkamalap pOdhugaLai * - unnich
siraththAIE thINDil * amAnavanum nammai *
karaththAIE thINDal kaDan 74

aDivaravu:

endhai kaRROR AzhvArgaL poygai anthamizh aippasiyil maRRuLLa pEdhai mARan kArththigaiyil manniya
thaiyil mAsi ErAr uNDO inRai mAnilaththil mangkaLA kOdhil uNDO AzhvAr inRO periyAzhvAr anjchukuDi
ErAr vAyththa inRu AzhvArgaLthAngkaL endhai eNNarum thoNDaraDi mannuthiru slrArum
AzhvArgaLERRam AzhvArgaLaiyum theruLuRRa OrAN emperumAnAr piLLan mundhuRa theLLArum
thanjslrai nampiLLai theLLiyadhA anbODu periyavAchchAn nanjchiyar slrAr AngkavarpAl namperumAL
thunnupugazh pinnai annapugazh munnam Arvasana uyyaninaivu dhEsikarpAl sachcham slrvasana
thanguruvin nJAnam uyyaninaivuNDAgil AchAriyan thannAriyan AchAriyanachichchan pinbazhagarAm
AchAriyargAL nAththigarum nallamaNam thIyagandham munnoOr pUruvAchAriyargAL indha-upadhEsa
mannuyirgAL

maNavALa mAmunigaL thiruvaDigaLE sharaNam